



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Terry Tamminen
Secretary for
Environmental
Protection

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

September 27, 2004

Mr. Bernard Cohen
Bernard Cohen
701 North Parkcenter Drive
Santa Ana, CA 92705

Dear Mr. Cohen:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT – BERNARD COHEN, FORMER PIERCE SERVICE STATION, 2868 SOUTH ROBERTSON BOULEVARD, LOS ANGELES (NPDES CAG834001, CI-7851)

In our letter dated December 18, 1997, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. 97-046, *General NPDES and Waste Discharge Requirements for Discharges of Treated Groundwater and Other Wastewater from Investigation and/or Cleanup of Petroleum Fuel Pollution to Surface Water in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, which also serves as your NPDES permit.

In your letter dated June 26, 2004, you informed Regional Board staff that the treatment system from the above facility has not operated since July 2003. Therefore, you requested termination of the NPDES permit. On September 23, 2004, our staff inspected the facility, and verified that there is no discharge to the storm drain.

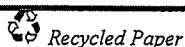
Since there is no discharge from the project to the storm drain, coverage under Board Order No. 97-046 for the subject facility is hereby terminated except for enforcement purposes. If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Jonathan Bishop
Executive Officer

cc: See attached mailing list

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Bernard Cohen
Bernard Cohen
(Former Pierce Service Station) CI-7851
Page 2

September 27, 2004

Mailing list

cc: U.S. Environmental Protection Agency, Region 9
Clean Water Act Standards and Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
Bob Rinker, Permit Unit Fee, State Water Resources Control Board
Department of Fish and Game, Region 5
Los Angeles County, DPW, Environmental Programs Division
Los Angeles County, DPW, Flood Control Division
Los Angeles County, Department of Health Services
Los Angeles County Sanitation District
City of Los Angeles, Bureau of Sanitation
City of Los Angeles, Department of Public Works,
Stormwater Management Division
Lee Solomon, Tetrattech
Neal Beaty, Tait Environmental Management Incorporated

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.